



ООО «Ассоциация Медицины и Аналитики»

**Устройство комбинированное
ХЕЛИК® – скан**

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

**ПОРЯДОК ПРОВЕДЕНИЯ ОБСЛЕДОВАНИЯ С ПРИМЕНЕНИЕМ
ТЕСТ-СИСТЕМЫ ХЕЛИК С ИНДИКАТОРНОЙ ТРУБКОЙ**

НАЗНАЧЕНИЕ И ПРИНЦИП ДЕЙСТВИЯ

Проведение обследования с помощью устройства комбинированного ХЕЛИК® – скан (далее - устройство) с применением тест-системы ХЕЛИК® с индикаторной трубкой предназначено для специфической быстрой диагностики инфекции *Helicobacter pylori*, а также для динамического наблюдения за пациентом и контролем эффективности антихеликобактерной терапии. Тест-система ХЕЛИК® с индикаторной трубкой может быть использована в практике клинико-диагностических лабораторий, врачей-гастроэнтерологов, терапевтов, педиатров и семейных врачей.

Принцип действия тест-системы ХЕЛИК® с индикаторной трубкой основан на изменении цвета индикаторной композиции при прохождении через нее выдыхаемого воздуха.

Принцип действия устройства основан на автоматическом отборе пробы воздуха и считывания цвета исследуемого образца (например, индикаторной трубки).

МЕТОДИКА ТЕСТИРОВАНИЯ

Тестирование основано на сравнительной методике и состоит из двух частей.

Часть 1. Определение исходного, базального уровня присутствия газов в выдыхаемом воздухе пациента.

Часть 2. Определение нагрузочного уровня выделения газов после приема нагрузки в виде раствора 0,5 г карбамида в 50 мл воды.

После этого проводится сравнение базального и нагрузочного уровней. По результату сравнения делают выводы об инфицированности пациента.

ОБОРУДОВАНИЕ И МАТЕРИАЛЫ

- пластмассовая трубка, запаянная с двух сторон, и имеющая внутри слой индикаторной композиции определенной длины (индикаторная трубка);
- устройство комбинированное ХЕЛИК® – скан;
- соединительная трубка к устройству;
- карбамид – 0,5 г на одно обследование;
- негазированная питьевая вода;
- емкость для растворения карбамида в воде (например, одноразовые стакан с ложечкой);

ПОДГОТОВКА ПАЦИЕНТА К ОБСЛЕДОВАНИЮ

При назначении на обследование врачу следует ознакомить пациента со следующими ограничительными требованиями:

- Обследование должно проводиться утром натощак. Легкий ужин накануне должен быть не позднее 22 часов. Допускается употребление воды, но за 1 час до обследования можно выпить не более 100 мл;
- Нельзя принимать некоторые лекарства (антибиотики и антисекреторные средства в течение 2 недель, противовоспалительные, антацидные препараты и анальгетики в течение 5 дней);
- Нельзя принимать крепкие спиртные напитки в течение 3 суток перед обследованием;
- Нельзя есть бобовые (бобы, горох, фасоль, чечевицу, сою) в течение суток перед обследованием;
- Отказаться от жевательной резинки минимум за 3 часа до обследования;
- Рекомендуется не курить 3 часа до обследования;
- Рекомендуется перед обследованием почистить зубы и тщательно прополоскать рот.

Внимание! Пациент должен строго соблюдать требования по подготовке к тестированию.

Перед приемом пациентов в начале дня

- Подготовьте негазированную питьевую воду, карбамид, соединительные трубки, стаканчики.
- Организуйте место для проведения обследований.
- Установите прибор таким образом, чтобы пациентам во время проведения обследований не приходилось сгибаться.
- Подготовьте прибор так, как это указано в разделе 3 Технического описания.

Перед началом обследования пациента

1. Расспросите пациента и убедитесь в том, что он неукоснительно соблюдал накануне все ограничительные требования и, следовательно, может быть допущен к обследованию.
2. Проверьте соединительную трубку. При необходимости замените ее на чистую и сухую.
3. Приготовьте раствор 0,5 г карбамида в 50 мл негазированной питьевой воды, а также 30-50 мл воды для ополаскивания рта.

Запуск программы «ХЕЛИК®-скан» (см. руководство по эксплуатации Устройства комбинированное «ХЕЛИК®-скан»). Подготовка к проведению обследования

После запуска программы «ХЕЛИК®-скан» открывается главное окно.

Внимание! Если при запуске программы появляется предупреждение «Ошибка! Отсутствует USB соединение», то связь программы с прибором не установлена. Проверьте соединение USB и перезапустите программу.

Главное окно программы разделено на три зоны.

В левой части окна сверху находится зона, где отображается вид с камеры прибора в онлайн режиме.

В левой части окна внизу находится зона, в которой располагаются иконки с названиями 6 режимов: «Новое обследование», «Базальный», «Нагрузочный», «Отбор пробы», «База данных», «Настройки».

Если на иконках режимов «Новое обследование», «Базальный» и «Нагрузочный» появляются красные крестики, то это означает, что режимы в данный момент не доступны. Такое состояние может быть в случаях, когда у программы нет соединения с устройством, либо же не был считан годный QR-код (см. ниже).

В правой части окна находится зона, в которой отображается содержание текущего режима. По умолчанию включен режим «База данных».

При запуске программы в верхней части появляется сообщение «Поместите QR-код».

QR-код, распечатанный на карточке, входит в каждый Набор для проведения 50 обследований. Код несет в себе информацию о номере партии индикаторных трубок, дате ее производства и сроке годности, а также о различных параметрах, необходимых устройству для точного считывания индикаторных трубок и корректного проведения обследования.

Откройте лоток с кассетой, нажав на него до щелчка. Выньте кассету и положите в лоток карточку с QR-кодом.

Закройте лоток. Прибор автоматически считывает QR-код. Чтобы просмотреть более подробную информацию о данной партии трубок, нажмите на надпись с № партии и сроком годности трубок в правом верхнем углу главного окна программы.

Чтобы загрузить данные с нового QR-кода, в окне с информацией о партии трубок нажмите на кнопку «Перезагрузить».

Внимание! QR-код окажется недействительным по истечении срока годности индикаторных трубок.

Убедившись, что QR-код считан корректно, достаньте карточку из лотка и поместите кассету обратно.

ПРОВЕДЕНИЕ ОБСЛЕДОВАНИЯ

Чтобы начать новое обследование, в главном окне программы нажмите соответствующую иконку.

Откроется окно, в его верхней части обозначено девять последовательных шагов, из которых состоит обследование, и крупно выделен текущий шаг.

Проведение обследования. Шаг 1. Данные пациента

Введите данные пациента в соответствующие поля. Ввод данных можно осуществить и на последующих шагах.

Убедитесь, что пациент выполнил все необходимые рекомендации по подготовке к тестированию согласно памятке для пациента. Поставьте отметку, подтверждающую это.

Если у вас есть сомнения, что необходимые рекомендации были выполнены полностью, но Вы считаете проведение теста целесообразным, сделайте соответствующую запись в поле для комментариев («Доп.»).

Подсоедините чистый сухой шланг к штуцеру прибора. Убедитесь, что в лоток помещена чистая сухая кассета. Вскройте индикаторную трубку, отрезав запаянные концы трубки с обеих сторон на 5 – 7 мм. Один конец индикаторной трубки вставьте в соединительную трубку, а другой конец соедините с мундштуком. Поместите мундштук в ротовую полость пациента (см. рис. 1).

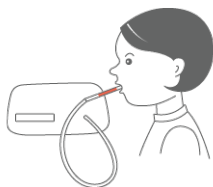


Рис.1

Внимание:

- Рот пациента должен быть приоткрыт.
- Пациент должен оставаться в состоянии покоя, дышать как обычно. Пациент не должен дуть в трубку.
- Необходимо следить за тем, чтобы в трубку не попадала слюна. Если она накапливается во рту, пациент может вынуть мундштук с индикаторной трубкой изо рта, проглотить слюну и поместить обратно.

Нажмите на кнопку "Далее" для начала отбора базальной пробы.

Проведение обследования. Шаг 2. Отбор базальной пробы

Отбор базальной пробы проходит в течение 6 минут или иного периода времени в соответствии с параметрами QR-кода.

Внимание:

- В случае попадания слюны в трубку, она становится непригодной для дальнейшего использования. Прервите текущее обследование, нажав на «x» в верхнем правом углу окна. Возьмите новую трубку и начните обследование заново.
- В случае, если слюна попала в соединительную трубку, необходимо заменить не только индикаторную трубку, но и соединительную трубку. Исползованную соединительную трубку следует промыть и высушить, после этого она пригодна для дальнейшего применения.

Если данные о пациенте не были введены на Шаге 1, их можно ввести в соответствующие поля. Ввод данных можно осуществить и на последующих шагах.

В нижнем левом углу помещена кнопка "Начать слайд-шоу", которая запускает показ

познавательных материалов про инфекцию *H. pylori*. Для выхода из режима просмотра слайдов нажмите любую клавишу.

По окончании отсчета времени отбора базальной пробы появляется всплывающее окно с предупреждением о том, что отбор завершен.

Необходимо вынуть из ротовой полости пациента мундштук с индикаторной трубкой и отсоединить ее от соединительной трубки.

Оботрите концы трубки ватно-спиртовым тампоном.

Нажмите на кнопку "ОК", чтобы перейти к следующему шагу обследования.

Проведение обследования. Шаг 3. Поместите индикаторную трубку

Откройте лоток с кассетой.

Поместите индикаторную трубку в кассету.

Стрелка на кассете указывает, с какой стороны должна быть расположена та часть индикаторной трубки, которая была помещена в ротовую полость. (см. Рис. 2)

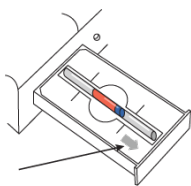


Рис. 2

Помещая индикаторную трубку в кассету, удостоверьтесь, что слой индикаторной композиции расположен между двумя рисками на кассете.

Закройте лоток с кассетой нажатием до щелчка.

Внимание! Для корректного считывания необходимо закрыть лоток до конца, чтобы исключить проникновение света внутрь прибора.

При полном закрытии лотка камера прибора автоматически определяет границу индикаторной композиции трубки. Эта граница обозначается желтой рамкой поверх изображения трубки в левой верхней части главного окна. Область, находящаяся внутри желтой рамки, называется *анализируемой областью*.

Нажмите на кнопку "Далее", чтобы перейти к следующему шагу "Базальное считывание".

Если индикаторная трубка не была помещена в кассету, то появляется всплывающее окно, предупреждающее об этом.

Проведение обследования. Шаг 4. Базальное считывание

В момент перехода к Шагу 4 происходит мгновенное считывание индикаторной композиции в трубке, измеряется длина слоя индикаторной композиции, изменившего окраску.

Изображение считываемой индикаторной композиции появляется в центральной части окна. Поверх изображения трубки наносится штрих зеленого цвета, который отмечает границу между окрашенным и исходным слоем.

Ниже изображения расположена гистограмма, показывающая длину окрашенного столбца.

Если длина окрашенного слоя индикаторной композиции превышает установленную величину (например, 12 мм), то появляется риск слияния окрашенных столбцов при последующем отборе нагрузочной пробы. Чтобы исключить такой риск, в этом случае появляется всплывающее окно с предупреждением о том, что для продолжения обследования (определения нагрузочного уровня) необходимо использовать новую индикаторную трубку.

Случай полного окрашивания всего слоя индикаторной композиции в трубке интерпретируется устройством как нарушение ее работоспособности. Появляется всплывающее окно с

предупреждением о том, что результат недействителен и необходимо начать обследование заново.

В том случае, если прибор некорректно определил границу индикаторной композиции, то следует изменить границы анализируемой области вручную. Для этого нажмите на кнопку «Изменить анализируемую область», расположенную справа от изображения индикаторной композиции, после чего произойдет переход в соответствующий интерфейс.

Изменение границы анализируемой области осуществляется с помощью кнопок управления «+» и «-». При однократном нажатии на кнопки происходит однократное перемещение соответствующей границы. Чтобы ускорить перемещение, нажмите и удерживайте кнопку.

Для того чтобы точнее определить границу анализируемой области, вы можете убрать/показать синюю рамку. Для этого снимите/поставьте отметку рядом с надписью «Показать границу».

Чтобы сохранить выполненные изменения, нажмите на кнопку «Применить». При этом произойдет возврат к шагу 4. Считывание базального уровня будет осуществлено заново в соответствии с проведенными изменениями.

Чтобы вернуть границы анализируемой области к исходным, которые были изначально автоматически определены прибором, нажмите на кнопку «По умолчанию». После этого нажмите на кнопку «Применить» - результат считывания базального уровня при этом не изменится.

Если данные пациента не были введены ранее, на данном шаге обязательно нужно указать как минимум пол пациента. Остальные данные можно внести или редактировать в дальнейшем (см. п. «Режим «База данных»»).

Нажмите на кнопку «Далее», чтобы сохранить результат, полученный в ходе определения базального уровня, и перейти к следующей части обследования.

Проведение обследования. Шаг 5. Прием нагрузки

1. Дайте пациенту выпить приготовленный раствор карбамида.
2. Затем дайте воду, чтобы пациент тщательно ополоснул рот и выплюнул воду.

Не рекомендуется сглатывать воду после ополаскивания.

Внимание! Сразу после приема нагрузки карбамида следует нажать на кнопку «Далее», чтобы перейти к следующему шагу (обратный отсчет после приема нагрузки).

Проведение обследования. Шаг 6. Отсчет после приема нагрузки

Отсчет после приема нагрузки проходит в течение 2 минут или иного периода времени в соответствии с параметрами QR-кода. За это время:

- Достаньте индикаторную трубку из кассеты;
- Вставьте в соединительную трубку другой конец индикаторной трубки, тот, который был помещен в ротовую полость пациента в ходе отбора базальной пробы. Таким образом, отбор нагрузочной пробы будет происходить с неиспользованной стороны индикаторной трубки.
- Вставьте индикаторную трубку в мундштук

По истечении 2 минут появляется всплывающее окно с предупреждением о том, что отсчет времени завершен.

Снова поместите мундштук с индикаторной трубкой в ротовую полость пациента (см. Рис. 3).

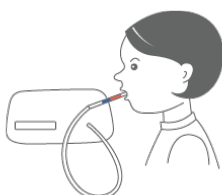


Рис. 3

Внимание:

- Рот пациента должен быть приоткрыт.
- Пациент должен оставаться в состоянии покоя, дышать как обычно. Пациент не должен дуть в трубку.
- Необходимо следить за тем, чтобы в трубку не попадала слюна. Если она накапливается во рту, пациент может вынуть мундштук с индикаторной трубкой изо рта, проглотить слюну и поместить обратно.

Нажмите на кнопку "ОК" для начала отбора нагрузочной пробы.

Проведение обследования. Шаг 7. Отбор нагрузочной пробы

Отбор нагрузочной пробы проходит в течение 6 минут.

Внимание:

- В случае попадания слюны в индикаторную трубку в первые 1-2 минуты отбора нагрузочной пробы, выполните следующие действия:
 1. Прервите текущее обследование, нажав на «х» в верхнем правом углу окна. Результат базального считывания не будет потерян, поскольку он уже был сохранен в Базе данных.
 2. Запустите режим «Отбор пробы» (см. п. «Режим «Отбор пробы»»). Установите время отбора в соответствии со значением, которое было в ходе отбора базальной пробы.
 3. По окончании отбора пробы запустите режим «Нагрузочный» (см. п. «Режим «Нагрузочный»»).
- В случае попадания слюны в индикаторную трубку после третьей минуты прервите текущее обследование и начните его заново через 40 минут. Необходимо выдержать данный интервал времени в связи с тем, что полное разложение 0,5 г карбамида в организме происходит в течение 40-45 минут.
- В случае, если слюна попала в соединительную трубку, необходимо заменить не только индикаторную трубку, но и соединительную трубку. Исползованную соединительную трубку следует промыть и высушить, после этого она пригодна для дальнейшего применения.

В нижнем левом углу помещена кнопка "Начать слайд-шоу", которая запускает показ следующей серии комиксов про инфекцию *H. pylori*. Для выхода из режима просмотра слайдов нажмите любую клавишу.

По окончании отсчета времени отбора нагрузочной пробы появляется всплывающее окно с предупреждением о том, что отбор завершен.

Необходимо вынуть индикаторную трубку из ротовой полости пациента и отсоединить ее от шланга.

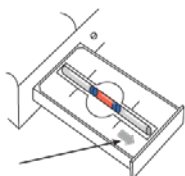
Нажмите на кнопку "ОК", чтобы перейти к следующему шагу обследования.

Проведение обследования. Шаг 8. Поместите индикаторную трубку

Откройте лоток с кассетой.

Поместите индикаторную трубку в кассету.

Стрелка на кассете указывает, с какой стороны должна быть расположена та часть индикаторной трубки, которая была помещена в ротовую полость в ходе отбора нагрузочной пробы (см. Рис. 4).



Помещая индикаторную трубку в кассету, удостоверьтесь, что слой индикаторной композиции расположен между двумя рисками на кассете. Закройте лоток с кассетой нажатием до щелчка.

Рис. 4

Внимание! Для корректного считывания необходимо закрыть лоток до конца, чтобы исключить проникновение света внутрь прибора.

Нажмите на кнопку "Далее", чтобы перейти к следующему шагу "Нагрузочное считывание". Если индикаторная трубка не была помещена в кассету, то появляется всплывающее окно, предупреждающее об этом.

Проведение обследования. Шаг 9. Нагрузочное считывание

В момент перехода к Шагу 9 происходит мгновенное считывание индикаторной композиции в трубке, измеряется длина слоя индикаторной композиции, изменившего окраску в ходе отбора нагрузочной пробы.

Изображение считываемой индикаторной композиции появляется в центральной части окна ниже изображения, полученного в результате базального считывания. Поверх изображения трубки наносится штрих зеленого цвета, который отмечает границу между окрашенным и исходным слоем.

Справа расположена кнопка «Изменить анализируемую область» (см. п. «Проведение обследования. Шаг 4. Базальное считывание»).

Ниже расположена гистограмма, показывающая длину обоих окрашенных столбцов (по результатам базального и нагрузочного считываний).

Случай полного окрашивания всего слоя индикаторной композиции в трубке интерпретируется устройством как нарушение ее работоспособности. Появляется всплывающее окно с предупреждением о том, что результат недействителен и необходимо начать обследование заново через 40 минут.

Внимание! Если Вы уверены, что эффект полного окрашивания вызван корректным срабатыванием индикаторной трубки, то сделайте соответствующую пометку в графе «Дополнительно», расположенную в нижней части окна.

Нажмите на кнопку «Сохранить», чтобы сохранить результат, полученный в ходе определения нагрузочного уровня, и завершить обследование.

Нажмите на кнопку «Печать», чтобы сохранить результат, полученный в ходе определения нагрузочного уровня, и вывести в новом окне отчет о проведении обследования для его печати.

Начните обследование следующего пациента с Шага 1, заменив кассету и соединительную трубку, или перейдите к пункту «После обследований».

После обследований

Выключите устройство, снимите соединительную трубку со штуцера, достаньте кассету.

Продезинфицируйте использованные соединительные трубки и кассеты.

Рекомендуется это сделать следующим образом:

1. Внутреннюю часть соединительной трубки и лицевую сторону кассеты промыть проточной водой.
2. Положить соединительную трубку и кассету в раствор дезинфицирующего средства.

В качестве дезинфицирующего средства может быть использован один из следующих растворов:

- 2 % раствор лизафина,
- 2 % раствор сайдесима,
- 3 % раствор глутаральдегида,
- 0,3 % раствор надуксусной кислоты,
- 0,55 % раствор ортофталевого альдегида.

Выдержите соединительную трубку и кассету в растворе в течение 20 – 30 минут.

Внимание! Соединительная трубка и кассета должны быть полностью погружены в раствор дезинфектанта.

3. Вынуть соединительную трубку и кассету из раствора и *тщательно* (3-4 раза) прополоснуть внутреннюю и внешнюю части соединительной трубки и лицевую и обратную сторону кассеты сначала проточной, а затем дистиллированной водой.

Внимание! *Остатки дезинфектанта в соединительной трубке и на кассете могут влиять на результаты тестирования.*

4. Высушить шланг и кассету до полного высыхания.

Внимание! *Наличие влаги в соединительной трубке и на кассете может влиять на результаты тестирования.*

5. Хранить чистые соединительные трубки и кассеты необходимо в месте, обеспечивающем поддержание их чистоты (в упаковке производителя).

Для проведения тестирования требуется использовать только чистые сухие соединительные трубки и кассеты!

Использованные в процессе обследования индикаторные трубки являются одноразовыми. Повторное их использование недопустимо.

Режим «Отбор пробы»

С помощью режима «Отбор пробы» можно запустить насос для отбора базальной/нагрузочной пробы.

Подготовьтесь к проведению обследования в соответствии с требованиями п. «Проведение обследования. Шаг 1. Данные пациента» и нажмите на иконку данного режима.

В появившемся окне установите время отбора пробы в соответствии с требованиями Инструкции по применению устройства для экспресс-диагностики хеликобактериоза дыхательным методом (in vivo) тест-система ХЕЛИК® с индикаторной трубкой. Вы можете установить и иную продолжительность отбора пробы, если это необходимо в связи с прерванным обследованием (см. пп. «Проведение обследования. Шаг 2. Отбор базальной пробы.» или «Проведение обследования. Шаг 7. Отбор нагрузочной пробы.»).

Установите уровень производительности насоса в положение «Уровень 1».

Чтобы начать отбор пробы, нажмите на кнопку «Старт». По истечении установленного времени насос выключится автоматически.

Для преждевременной остановки работы насоса нажмите на кнопку «Стоп».

Для преждевременной остановки работы насоса и возврата таймера к исходному установленному значению нажмите на кнопку «Сброс».

Для выхода из режима «Отбор пробы» нажмите на кнопку «Закрыть».

Режим «Базальный»

Режим «Базальный» позволяет отдельно считывать изменение окраски индикаторной композиции, произошедшее в ходе отбора базальной пробы.

Внимание! *Считывание следует проводить сразу после отбора пробы, поскольку индикаторная композиция в трубке теряет изменение окраски с течением времени.*

Подготовьтесь к проведению базального считывания в соответствии с требованиями п. «Проведение обследования. Шаг 3. Поместите индикаторную трубку» и нажмите на иконку данного режима.

Введите данные пациента в соответствующие поля, расположенные в центральной части окна.

Для изменения границы анализируемой области нажмите на кнопку «Изменить анализируемую область», если это необходимо (см. п. «Проведение обследования. Шаг 4. Базальное считывание»).

Нажмите на кнопку «Добавить», чтобы внести результаты определения базального уровня в базу данных.

Режим «Нагрузочный»

Режим «Нагрузочный» позволяет отдельно считывать изменение окраски индикаторной

композиции, произошедшее в ходе отбора нагрузочной пробы. Данный режим также позволяет «привязывать» результат нагрузочного считывания к уже проведенному базальному.

Внимание! Считывание следует проводить сразу после отбора пробы, поскольку индикаторная композиция в трубке теряет изменение окраски с течением времени.

Подготовьтесь к проведению нагрузочного считывания в соответствии с требованиями п. «Проведение обследования. Шаг 8. Поместите индикаторную трубку» и нажмите на иконку данного режима.

В появившемся окне выберите в таблице пациента, у которого уже было произведено базальное считывание. Вы можете сделать это либо вручную, либо воспользоваться поиском по № карты пациента или его Ф.И.О.

После выбора пациента нажмите на кнопку «ОК».

Для изменения границы анализируемой области нажмите на кнопку «Изменить анализируемую область», если это необходимо (см. п. «Проведение обследования. Шаг 4. Базальное считывание»).

Нажмите на кнопку «Сохранить», чтобы сохранить результат, полученный в ходе определения нагрузочного уровня, и завершить обследование.

Нажмите на кнопку «Печать», чтобы сохранить результат, полученный в ходе определения нагрузочного уровня, и вывести в новом окне отчет о проведении обследования для его печати.

Режим «База данных».

Режим «База данных» позволяет работать записями по проведенным обследованиям.

Каждая строка таблицы «База данных» содержит информацию об одном из пациентов и результате его обследования.

На одной странице отображается по 10 строк; для перехода на соседнюю страницу нажмите на кнопки «<<» и «>>».

Для того чтобы изменить данные пациента, нажмите на кнопку «Изменить».

Для того чтобы распечатать данные по проведенным обследованиям в виде таблицы, нажмите «Печать таблицы».

Для того чтобы удалить данные по обследованиям, выделите соответствующую(-ие) строку(-и) и нажмите на кнопку «Удалить».

Чтобы найти нужное Вам обследование, выберите категорию поиска (№ карты/Ф.И.О.), введите в строку поиска соответствующую информацию и нажмите на кнопку «Поиск».

Чтобы вывести на экран всю базу данных, нажмите на кнопку «Показать все».

Чтобы вывести в новом окне отчет о проведении обследования для его печати, нажмите на кнопку «Отчет».

Чтобы извлечь данные по проведенным обследованиям в виде таблицы в формате *.xls, нажмите на кнопку «Экспорт (*.xls)».

Чтобы извлечь всю базу данных со всей информацией по проведенным обследованиям (таблица с данными по обследованиям, фото индикаторных композиций трубок, записи базы данных в формате *.sdf для дальнейшего ее импорта на этом или другом ПК), нажмите на кнопку «Извлечь базу данных».

Чтобы импортировать базу данных, нажмите на кнопку «Импорт (*.sdf)».